



IMPORTANT! Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips Screwdriver (not included).
- Requires three C (LR14) **alkaline** batteries (not included) for soothing unit operation.
- Use from birth until child is able to sit up unassisted.
- Product features and decorations may vary from photographs.

IMPORTANT! Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

- Lire toutes les instructions avant d'assembler le produit et de l'utiliser.
- Assemblage par un adulte requis. Outil nécessaire pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non inclus).
- L'unité de vibrations fonctionne avec trois piles **alkalines** C (LR14), non incluses.
- Utiliser dès la naissance et jusqu'à ce que l'enfant puisse se redresser sans aide.
- Les caractéristiques et les décorations du produit peuvent varier par rapport aux illustrations.



CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd.,
Mississauga, Ontario L5R 3W2.
1-800-432-5437

UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue,
East Aurora, NY 14052. Hearing-impaired consumers:
1-800-382-7470.

Consumer Information

Renseignements pour les consommateurs



WARNING

To prevent serious injury or death:

- **Fall Hazard** - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard** - Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Always use restraint system.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.
- Never use for a child able to sit up unassisted.
- Never use the toy bar as a handle.



AVERTISSEMENT

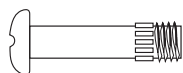
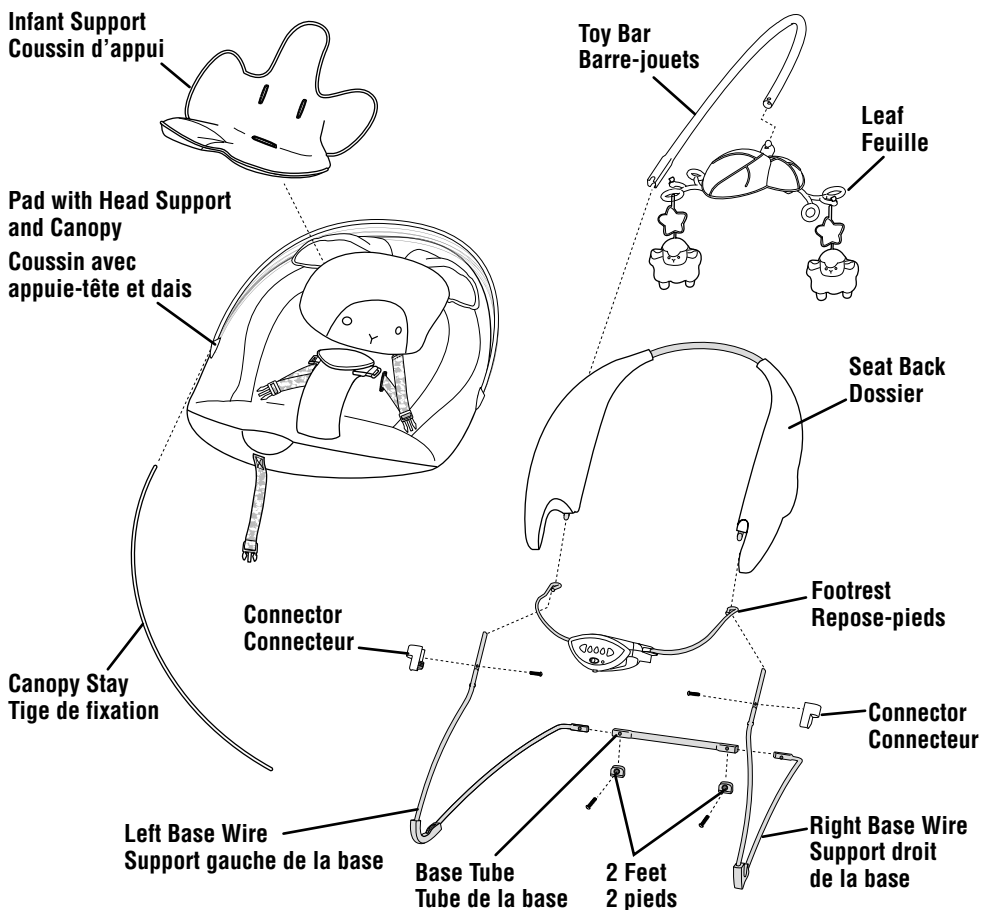
Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle :

- **Risque de chute** - Ne jamais utiliser ce produit sur une surface élevée car les mouvements de l'enfant pourraient faire glisser ou basculer le produit. Utiliser uniquement sur le sol.
- **Risque d'étouffement** - Ne jamais utiliser ce produit sur une surface molle (lit, canapé, coussin) car le produit pourrait basculer et l'enfant pourrait s'étouffer.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ce produit n'est pas conçu pour remplacer un lit d'enfant ou un berceau pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne jamais utiliser pour un enfant capable de s'asseoir sans aide.
- Ne jamais utiliser la barre-jouets comme poignée.

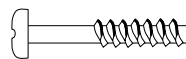
Parts Pièces

IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

IMPORTANT! Retirer toutes les pièces de l'emballage et les identifier avant de commencer l'assemblage. Il se peut que des pièces aient été placées dans le coussin.



M5 x 20 mm Screw – 2
Vis M5 de 20 mm – 2



#8 x 7/8" (2,2 cm) Screw – 2
Vis n° 8 de 2,2 cm – 2

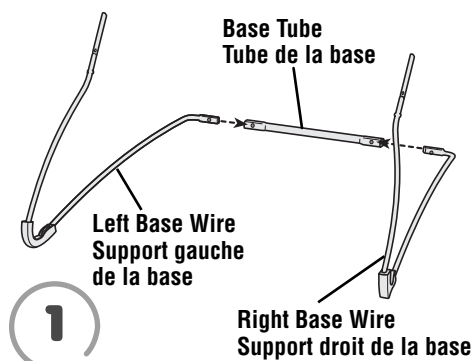
Note: All shown actual size. Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Remarque : Dimensions réelles. Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer les vis.

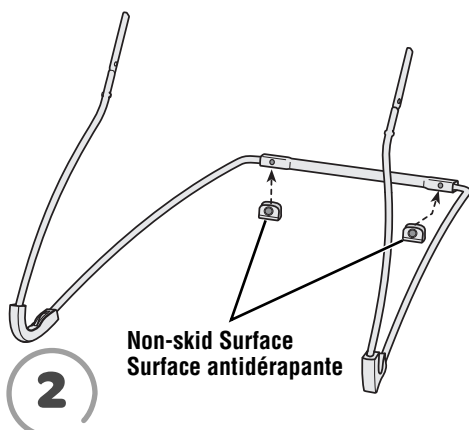
Assembly Assemblage

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

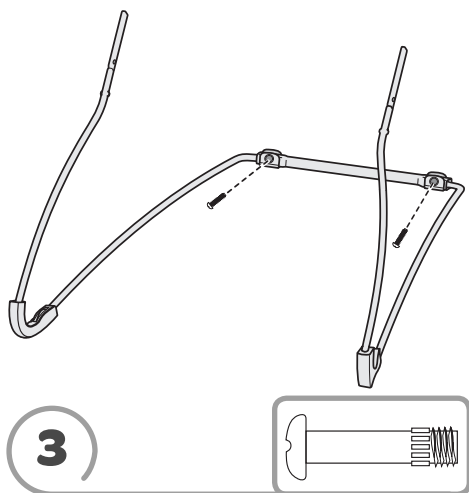
IMPORTANT! Avant l'assemblage et chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante, que les fixations sont bien serrées et qu'aucun rebord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.



- Place the base tube on a flat surface.
- Position the left and right base wires as shown.
- Fit the left base wire and right base wire into the base tube.
- Poser le tube de la base sur une surface plane.
- Disposer les supports gauche et droit de la base comme illustré.
- Insérer les supports gauche et droit dans le tube de la base.



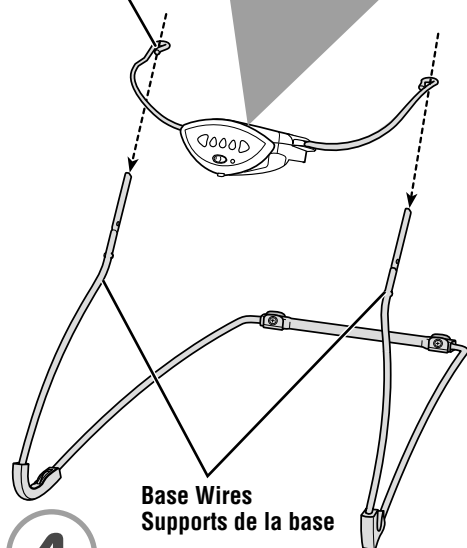
- Position the feet so the **non-skid surface is down**.
- Fit the feet on the base tube, as shown.
- Positionner les pieds de façon que la **surface antidérapante soit vers le bas**.
- Placer les pieds sur le tube de la base, comme illustré.



- Insert an M5 x 20 mm screw through each foot and tighten.
- Insérer une vis M5 x 20 mm dans chaque pied et la serrer.

Assembly Assemblage

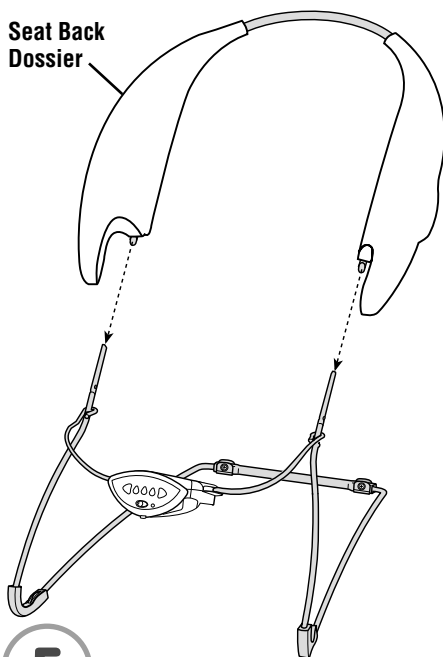
Footrest
Repose-pieds



4

- Push the soothing unit until it "snaps" into place.
- Position the footrest so that the soothing unit is upright.
- Fit the footrest onto the ends of the base wires.
- Pousser sur l'unité de vibrations jusqu'à ce qu'elle **s'enclenche**.
- Positionner le repose-pieds de façon que l'unité de vibrations soit dans le bon sens.
- Fixer le repose-pieds aux extrémités des supports de la base.

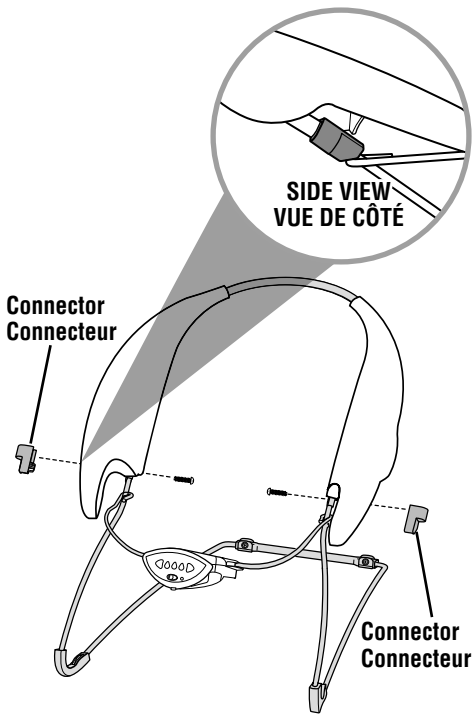
Seat Back
Dossier



5

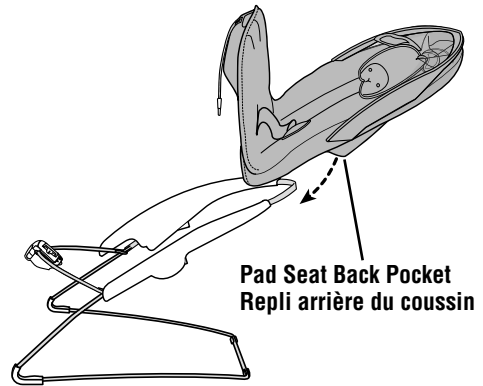
- Fit the seat back onto the ends of the base wires.
- Push the seat back tube to be sure it is completely on the base wires.
- Insérer le dossier dans les extrémités des supports de la base.
- Pousser complètement le tube du dossier dans les supports de la base.

Assembly Assemblage



- Place and hold a connector to a base wire, as shown.
- Insert a #8 x 7/8" (2,2 cm) screw through the seat back, base wire and into the connector. Tighten the screw.
- Repeat this procedure to assemble the other connector to the other side of the seat back tube.
- Pull the seat back tube up to be sure it is secure. If you can remove either end of the seat back tube, you have not assembled the connectors correctly. Remove the screws, re-read and repeat Assembly steps 5 and 6.
- Mettre un connecteur sur un support de la base et le tenir en place, comme illustré.
- Insérer une vis n° 8 de 2,2 cm dans le dossier, le support de la base et jusque dans le connecteur. Serrer la vis.
- Répéter ce procédé pour fixer l'autre connecteur de l'autre côté du tube du dossier.

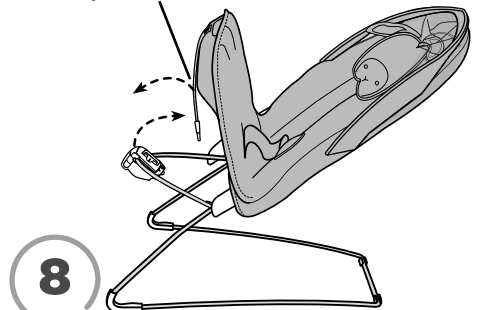
- Tirer sur le tube du dossier pour s'assurer qu'il est bien fixé. Si une extrémité du tube du dossier se détache, cela signifie que les connecteurs ont été mal assemblés. Retirer les vis et répéter les étapes 5 et 6 de l'assemblage.



7

- Position the pad above the frame.
- Fit the upper pocket on the back of the pad onto the seat back.
- Positionner le coussin au-dessus du cadre.
- Glisser le repli situé au dos du coussin sur le tube du dossier.

Pad Lower Pocket
Repli inférieur du coussin

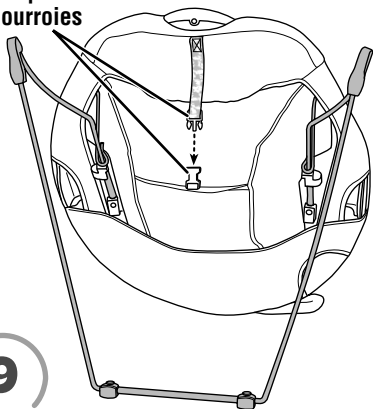


8

- Lift the footrest. Fit the lower pocket on the back of the pad onto the footrest.
- Soulever le repose-pieds. Glisser le repli inférieur, situé au dos du coussin, sur le repose-pieds.

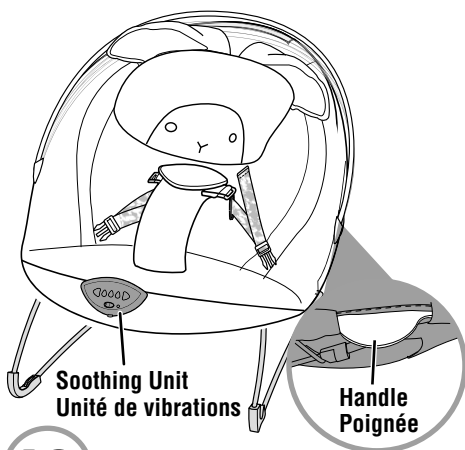
Assembly Assemblage

Straps
Courroies



9

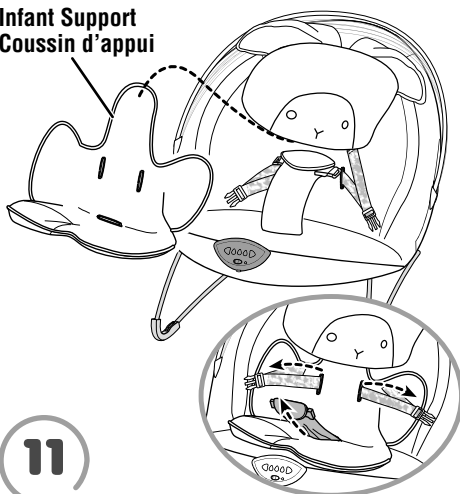
- Fasten the pad straps on the back of the pad around the soothing unit. **Make sure you hear a "click".**
- Attacher les courroies, situées au dos du coussin, autour de l'unité de vibrations. **S'assurer d'entendre un clic.**



10

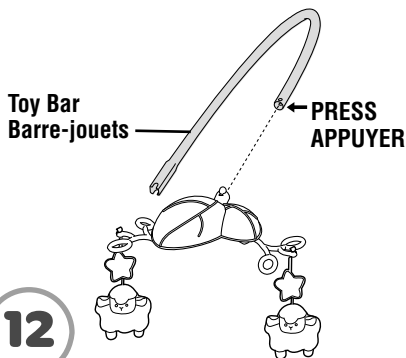
- Fit the opening in the sides of the pad around the handles.
- Fit opening in the front edge of the pad around the front of the soothing unit.
- Placer les ouvertures situées de chaque côté du coussin autour des poignées.
- Placer l'ouverture située à l'avant du coussin autour de l'unité de vibrations.

Infant Support
Coussin d'appui



11

- Place the infant support on top of the pad.
- Insert the restraint pad through the slot in the infant support. Make sure the restraint pad is not twisted.
- Thread the restraint belts through the slots in the infant support.
- Mettre le coussin d'appui par-dessus le coussin.
- Insérer le coussinet de retenue dans la fente du coussin d'appui. S'assurer qu'il n'est pas tortillé.
- Insérer les courroies de retenue dans les fentes du coussin d'appui.



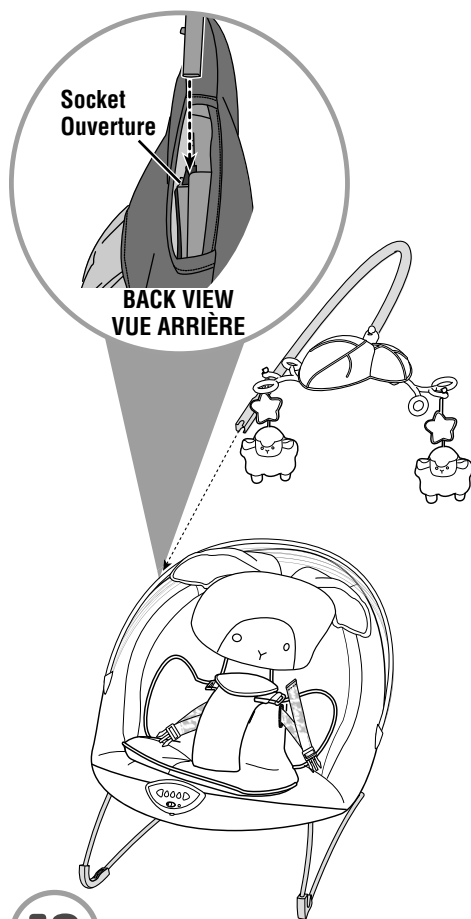
12

- While pressing the button on the toy bar, fit the leaf into the toy bar and push to "snap" it in place.
- Hint:** The leaf is designed to fit onto the toy bar one way. If it does not seem to fit turn it around and try again.

Assembly Assemblage

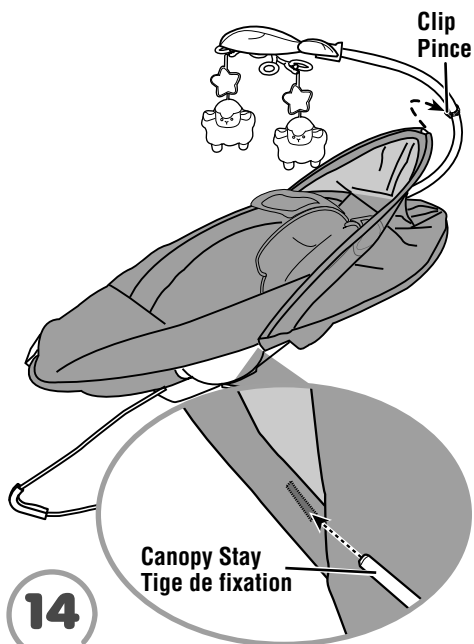
- En appuyant sur bouton de la barre-jouets, fixer la feuille à la barre-jouets et pousser pour bien **l'emboîter**.

Remarque : La feuille se fixe à la barre-jouets dans un sens seulement. Si elle ne semble pas s'insérer correctement, la retourner et essayer dans l'autre sens.



13

- Insert and **"snap"** the toy bar into the toy bar socket.
- Insérer et **enclencher** la barre-jouets dans l'ouverture conçue pour la barre-jouets.

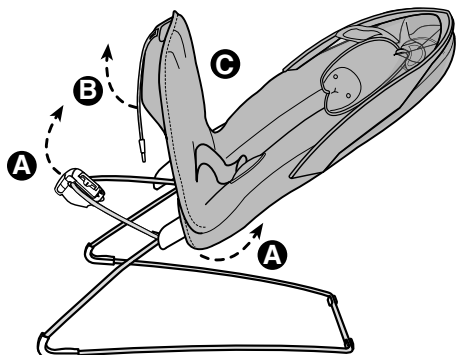


- Insert the end of the canopy stay into the canopy sleeve.
- Slide the canopy stay through the canopy sleeve. Insert the ends of the canopy stay into the canopy pockets.
- Lift the top of the canopy and fit it into the clip on the toy bar.
- Insérer l'extrémité de la tige de fixation dans l'ourlet du dais.
- Faire glisser la tige de fixation dans l'ourlet. Insérer les extrémités de la tige de fixation dans les pochettes du dais.
- Relever le dais et l'accrocher à la pince de la barre-jouets.

Battery Installation

*Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.*

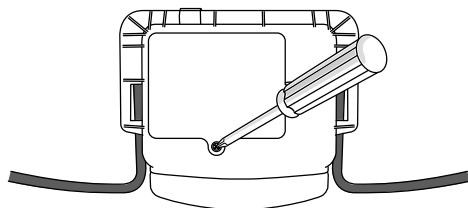
Remarque : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.



1

- Pull to remove the pad from around the handles and the soothing unit **A**.
- Unfasten the straps on the back of the seat **B**.
- Remove the pad bottom pocket from the footrest **C**.
- Tirer sur le coussin pour le dégager des poignées et de l'unité de vibrations **A**.
- Détacher les courroies à l'arrière du siège **B**.
- Retirer le repli inférieur du coussin du repose-pieds **C**.

Installation des piles



2

+ 1,5V x 3
C (LR14) -

- Loosen the screw in the battery compartment door. Remove the battery compartment door.
- Insert three C (LR14) **alkaline** battery into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw.
- Pull and fit the pad seat bottom pocket around the soothing unit and footrest.
- Fasten the pad straps on the back of the pad around the soothing unit. **Make sure you hear a "click"**.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and then back on.
- Desserrer la vis du couvercle du compartiment des piles. Retirer le couvercle.
- Insérer 3 piles **alcalines** C (LR14) dans le compartiment.
- Remettre le couvercle et serrer la vis.
- Tirer sur le repli inférieur du coussin et le placer autour de l'unité de vibrations et le repose-pieds.
- Attacher les courroies situées au dos du coussin autour de l'unité de vibrations. **S'assurer d'entendre un clic.**
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, mettre l'interrupteur à ARRÊT puis le remettre à MARCHE.

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Mises en garde au sujet des piles
Lors de circonstances exceptionnelles,
des substances liquides peuvent s'écouler
des piles et provoquer des brûlures
chimiques ou endommager le produit.
Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.

- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



WARNING

To prevent serious injury or death:

- **Fall Hazard** - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard** - Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Always use restraint system.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Never leave child unattended.
- Never use for a child able to sit up unassisted.
- Never use the toy bar as a handle.



AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle :

- **Risque de chute** - Ne jamais utiliser ce produit sur une surface élevée car les mouvements de l'enfant pourraient faire glisser ou basculer le produit. Utiliser uniquement sur le sol.
- **Risque d'étouffement** - Ne jamais utiliser ce produit sur une surface molle (lit, canapé, coussin) car le produit pourrait basculer et l'enfant pourrait s'étouffer.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ce produit n'est pas conçu pour remplacer un lit d'enfant ou un berceau pour de longues périodes de sommeil.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne jamais utiliser pour un enfant capable de s'asseoir sans aide.
- Ne jamais utiliser la barre-jouets comme poignée.

Setup and Use Installation et utilisation



Securing Your Infant

Hint: The toy bar is removable. Press the button to release the toy bar.

- Place your child in the seat. Position the restraint pad between your child's legs.
- Fasten the restraint belts to the restraint pad. **Make sure you hear a "click" on both sides.**
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Installation de l'enfant en toute sécurité

Remarque : La barre-jouets est amovible. Il suffit d'appuyer sur le bouton pour la retirer.

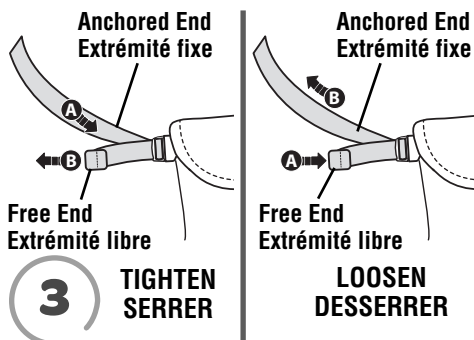
- Mettre l'enfant dans le siège. Placer le coussinet de retenue entre les jambes de l'enfant.
- Attacher les courroies abdominales au coussinet de retenue. **S'assurer d'entendre un « clic » de chaque côté.**
- Tirer sur le système de retenue pour vérifier qu'il est bien fixé. Le système de retenue doit demeurer attaché.



- Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist belts.

- Serrer les courroies abdominales de sorte que le système de retenue soit bien ajusté contre l'enfant. Pour serrer les courroies abdominales, consulter les instructions dans la section suivante.

Setup and Use Installation et utilisation



To tighten the restraint belts:

- Feed the anchored end of the restraint belt up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the restraint belt **B**.

To loosen the restraint belts:

- Feed the free end of the restraint belt up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the restraint belt to shorten the free end of the restraint belt **B**.

Pour serrer les courroies :

- Glisser l'extrémité fixe de la courroie dans le passant de façon à former une boucle **A**. Tirer sur l'extrémité libre de la courroie **B**.

Pour desserrer les courroies :

- Glisser l'extrémité libre de la courroie dans le passant de façon à former une boucle **A**. Agrandir la boucle en tirant sur l'extrémité de la boucle vers le passant. Tirer sur l'extrémité fixe de la courroie pour raccourcir l'extrémité libre **B**.



Soothing Unit and Sounds

- Make sure your child is properly secured in the seat.
- Slide the power switch to: **On** or **Off**.

IMPORTANT! Low battery power causes this product to operate erratically: no vibrations and the product may not turn off. Remove and discard the batteries and replace with three new C (LR14) **alkaline** batteries.

- Press the vibration button to turn vibrations on. Press again to turn it off. Press the music or sound effects button to play sounds. Press again to turn sounds off. Press the volume buttons to adjust the volume level.

Unité de vibrations et sons

- S'assurer que l'enfant est bien attaché dans le siège.
- Mettre l'interrupteur à : **On** marche ou **Off** arrêt.

IMPORTANT! Si les piles sont faibles, il se peut que les vibrations ne fonctionnent pas ou que le produit ne s'éteigne pas. Retirer et jeter les piles, et les remplacer par 3 piles **alkalines** C (LR14) neuves.

- Appuyer sur le bouton des vibrations pour actionner les vibrations. Appuyer une autre fois pour les éteindre. Appuyer sur le bouton de la musique ou des sons pour activer les sons. Appuyer une autre fois pour arrêter les sons. Appuyer sur les boutons pour régler le volume.

Care Entretien

- The pad and infant support are machine washable. Wash them separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame, toy bar and toys may be wiped clean using a mild cleaning solution and damp cloth. Do not immerse the toy bar. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue.

To remove the pad:

- Remove the top of the canopy from the clip on toy bar. Pull the ends of the canopy stay out of the pockets on the pad. Slide the canopy stay out of the canopy sleeve.
- Unfasten the pad straps on the back of the pad around the soothing unit.
- Pull to remove the pad from around the handles and the soothing unit.
- Remove the bottom pocket of the pad from the footrest.
- Lift to remove the pad.
- To replace the pad, refer to Assembly steps 7 - 10 and 14.

- Le coussin et le coussin d'appui se lavent à la machine. Les laver séparément à l'eau froide au cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Les sécher séparément à basse température et retirer rapidement de la machine une fois sec.
- Nettoyer le cadre, la barre-jouets et les jouets avec un linge humide et une solution savonneuse douce. Ne pas plonger la barre-jouets dans l'eau. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Ne pas utiliser un nettoyant puissant ou abrasif. Rincer avec de l'eau pour enlever tout résidu.

Pour retirer le coussin :

- Détacher le dais de la pince située sur la barre-jouets. Tirer sur les extrémités de la tige de fixation pour les retirer des pochettes du coussin. Faire glisser la tige de fixation pour la retirer de l'ourlet.
- Détacher les courroies situées au dos du coussin et autour de l'unité de vibrations.
- Tirer sur le coussin pour le dégager des poignées et de l'unité de vibrations.
- Enlever le repli inférieur du coussin du repose-pieds.
- Soulever et retirer le coussin.
- Pour remettre le coussin, se référer aux étapes d'assemblage 7 à 10 et 14.

Consumer Information

Renseignements pour les consommateurs

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Énoncé de la FCC (États-Unis seulement)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio.

Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.